

# Avant-propos

Le *Bates' guide to physical examination and history taking* en est à sa 13<sup>e</sup> édition, couvrant maintenant cinq décennies. La première édition, rédigée à l'initiative des Docteurs Barbara Bates et Robert Hoekelman, date de 1974 et a été conçue comme un guide pratique à destination des étudiants en médecine et en pratique avancée des études d'infirmière s'initiant à l'examen physique des différentes parties du corps des adultes et des enfants. Dès cette époque, le guide était organisé – c'est encore le cas aujourd'hui – sur la base de la présentation des éléments fondamentaux nécessaires à la compréhension de cet examen, à laquelle était ajouté en colonne latérale des exemples d'anomalies les plus fréquemment rencontrées en pratique clinique. Des annexes, en fin de chapitre, apportaient une notion comparative de ces différentes anomalies. Le Dr Lynn S. Bickley a assuré le rôle de coordinatrice principale et de co-auteur depuis la 7<sup>e</sup> édition, en association avec le Dr Peter L. Szilagyi à partir de la 8<sup>e</sup> édition.

Depuis lors, la coordinatrice et ses collaborateurs n'ont eu de cesse de proposer des innovations afin que chaque édition gagne en clarté et en actualisation, tant en ce qui concerne l'examen physique que l'interrogatoire sur l'histoire de la maladie, jusqu'aux conseils à donner en termes de promotion de la santé (prévention et dépistages), le tout accompagné d'une riche iconographie en couleur. De nouveaux chapitres ont été ajoutés régulièrement sur le raisonnement clinique, les signes vitaux, les comportements et l'état mental, ainsi que sur les spécificités de l'examen clinique des personnes âgées. De nombreuses références bibliographiques issues de la littérature médicale sont venues conforter les données présentées. Le Dr Richard M. Hoffman, un expert des concepts complexes qui gouvernent le domaine de la promotion de la santé et la santé publique, a enrichi l'équipe des auteurs pour la 12<sup>e</sup> édition.

Pour cette 13<sup>e</sup> édition, nous sommes fiers et heureux de vous présenter le Dr Rainier Soriano, professeur associé et vice-doyen chargé des formations et de la pratique clinique à l'*Icahn School of Medicine at Mount Sinai* à New York. Fidèle à notre tradition de rendre le guide indispensable pour nos étudiants et nos enseignants, le Dr Soriano a entrepris une réorganisation importante de l'ouvrage en couvrant de nouveaux champs des compétences cliniques essentielles à l'évaluation la plus complète possible des patients. Le lecteur trouvera ainsi dans la première partie consacrée aux principes de base de l'évaluation d'un patient des chapitres successivement centrés sur : la rencontre avec le patient, les échanges et les interactions avec le patient, l'histoire de la maladie (ou anamnèse), l'examen physique, le raisonnement clinique et les comptes-rendus d'examen, la prévention de la santé et le dépistage des maladies, ainsi que les évaluations basées sur les évidences cliniques en rapport avec la littérature médicale et scientifique. Ces chapitres apportent des données nouvelles sur l'approche des patients au regard des évolutions sur la notion de genre, sur les avancées liées aux techniques de communication ou encore sur la notion d'entretien motivationnel. En outre, l'accent est mis sur la présentation des comptes-rendus afin de faciliter le raisonnement clinique intégrant les observations et la littérature clinique, et un chapitre particulier fait la part belle aux conseils en termes de prévention de la santé et de dépistage des maladies. Les tests indispensables pour établir un diagnostic en complément des données de l'histoire de la maladie et des signes de l'examen physique ont été actualisés et rationalisés.

La seconde partie de l'ouvrage, centrée sur l'examen physique des différentes parties du corps, a également été réorganisée afin de faciliter pour chacun des chapitres l'accès à l'information. Les annexes ont été actualisées et standardisées, ainsi que les références bibliographiques. Toujours dans le but de faciliter l'apprentissage des étudiants, l'ancien chapitre sur la tête et le cou a été divisé, pour plus de clarté, en autant de chapitres séparés traitant maintenant des yeux et de la vision, des oreilles et de l'audition, et enfin du nez, de l'olfaction, de la gorge et de la cavité orale. En outre, le chapitre consacré à l'évaluation du statut mental des patients a été remanié, et les méthodes permettant de l'établir actualisées ; la même stratégie a été appliquée à l'étude du système musculosquelettique.

La 3<sup>e</sup> partie, consacrée à l'examen clinique de populations particulières, reprend d'abord les grands stades du développement pédiatrique, suit ensuite les recommandations de l'*American College of Obstetricians and Gynecologists (ACGO)* et du *U.S. Preventive Services Task Force* en ce qui concerne les déterminants d'une grossesse dans de bonnes conditions, le dernier chapitre étant consacré aux spécificités relatives à l'examen clinique des personnes âgées. En tant que spécialiste de la formation médicale, le Dr Soriano apporte également à cette nouvelle édition des compétences complémentaires, en tant que responsable de l'externat et des formations de pratique clinique en vue de l'obtention du diplôme.

Chaque nouvelle édition du guide est basée sur un très large processus de validation par les pairs faisant intervenir de nombreux spécialistes, qu'il convient de remercier. En amont de la publication, chacun des chapitres suscite ainsi de nombreuses critiques et suggestions de la part de spécialistes choisis parmi les enseignants les plus éminents des formations en santé et des centres académiques médicaux des États-Unis. Ces experts sont électionnés pour leur compétence dans leur domaine mais aussi par leur implication en tant que praticiens et formateurs. Nous sommes particulièrement reconnaissants aux collègues dont les noms suivent, à qui nous adressons nos remerciements les plus sincères : George A. Alba (chapitre 1), Catherine Bigelow (chapitre 26), Julia Chen (chapitre 19), Suzanne Brooks Coopey (chapitre 16), Christopher T. Doughty (chapitre 24), Ralph Parker Fader (chapitre 10), Raisa Gao (chapitre 21), Sarah Gustafson (chapitre 25), Alexander Lloyd (chapitre 23), Christopher Lo (chapitre 12), S. Andrew McCullough (chapitres 17 et 18), Matthew Pollard (chapitre 22), Katelyn Ostendorf Stepan (chapitres 13 et 14) et Joseph Truglio (chapitre 5).

Composer et produire un ouvrage de cette qualité nécessite enfin le talent d'un maestro. Les nouveaux chapitres doivent être soumis à révision, leurs remarques intégrées, et l'iconographie vue et revue, mise en forme pour vérification et adaptée à la pédagogie. Le texte, le contenu des encadrés, les notations en marge et les images doivent faire l'objet d'une mise en page rigoureuse. Chacune des pages est conçue pour maintenir l'intérêt du lecteur, pour mettre en exergue les points principaux et pour faciliter les apprentissages des étudiants.

Pour cela, nous tenons à remercier notre éditrice, Kelly Horvat, qui a œuvré pour rendre le texte cohérent et exemplaire avant la réalisation des épreuves qui nous ont été soumises pour relecture avant publication. Nous souhaitons aussi adresser nos remerciements à : Andrea Vosburgh, éditeur, et Emily Buccieri, responsable éditoriale chez Wolters Kluwer, pour leur soutien tout au long de ce parcours ; Jennifer Clements, directrice artistique chez Wolters Kluwer, à l'origine des illustrations qu'elle a créées, modifiées et actualisées de façon méticuleuse ; et enfin Crystal Taylor en tant que responsable des droits relatifs à cet ouvrage, de ses déclarations en tant que matériel pédagogique et de sa diffusion commerciale. L'équipe éditoriale a transmis à tous l'ambition de l'excellence qui a fait et qui fait de ce *Guide de l'examen clinique* de Bates l'une des toutes premières références pour la formation clinique des étudiants à l'évaluation et à la prise en charge des patients.